



São Bernardo do Campo, janeiro de 2009.

Prezado Cliente:

O objetivo deste documento é deixá-lo informado sobre nosso compromisso com relação à legislação vigente e às normas de gestão aplicáveis pela Toledo (ISO 9001:2000 e ISO IEC 17025:2005) e também dar-lhe uma posição sobre nossa preocupação e responsabilidade com relação às normas de gestão parcialmente aplicadas pela Toledo (SA-8000, NBR 16001, OHSAS 18001, NBR ISO 14001, ISO TS 16949), para as quais ainda não possuímos as certificações.

Nossos certificados de aprovação e acreditação, assim como outros documentos complementares aos assuntos aqui tratados, estão disponíveis em nosso site: www.toledobrasil.com.br \ A empresa \ Sistema de Gestão Toledo \ Documentação (itens 1 a 8).

Antes mesmo de surgirem as normas de gestão, o Sistema de Gestão Toledo (SGT) sempre esteve apoiado em valores e política interna que abordam pontos essenciais base para a operação saudável e ética da organização. Nossa Política da Qualidade (disponível no item 3) visa, entre outros pontos, a criação de condições de trabalho seguras e a criação de valor para nossos clientes, funcionários, sociedade, fornecedores e investidores.

- **REGULAMENTOS TÉCNICOS METROLÓGICOS - INMETRO**
- **NORMAS REGULAMENTADORAS - MTE**

Para o projeto, desenvolvimento, fabricação, comercialização, instalação e manutenção de nossos produtos, seguimos as exigências dos Regulamentos Técnicos Metrológicos (Portarias 63/1944, 236/1994, 261/2002 e Resolução CONMETRO 11/1988), aprovados pelo INMETRO, os quais abordam aspectos construtivos, metrológicos, climáticos, elétricos e eletromagnéticos e as exigências das Normas Regulamentadoras aprovadas pelo Ministério do Trabalho e Emprego.

Documentos complementares disponíveis no item 8.

- **NBR ISO 9001:2000 - GESTÃO DA QUALIDADE**

Para o fornecimento de soluções na área de pesagem, o sistema atende aos requisitos da norma NBR ISO 9001:2000. O Certificado de Aprovação (anexo) conferido pelo Bureau Veritas Certification, traz os seguintes escopos de fornecimento:

"Projeto, desenvolvimento, fabricação, vendas e serviços associados de: equipamentos de pesagem eletrônica e dos relacionados às Linhas de Produtos Comercial, Industrial e Sistemas, incluindo equipamentos de manuseio de material e controles associados para a linha de produtos Sistemas".

"Serviços de instalação, manutenção e calibração de equipamentos de pesagem e pesos-padrão, locação de equipamentos e venda de peças e pesos-padrão".

- **ISO/IEC 17025:2005 - LABORATÓRIO DE CALIBRAÇÃO (RBC)**

Para o fornecimento de serviços de calibração (balanças e pesos-padrão), além da NBR ISO 9001:2000, o sistema atende aos requisitos da NBR ISO/IEC 17025:2005. O Certificado de Acreditação (anexo), conferido pelo INMETRO, traz o seguinte escopo de acreditação: **"Massa"**.

Em nossa matriz, localizada em São Bernardo do Campo - SP, temos um Laboratório Metrológico de Massa onde são realizados os serviços de calibração de peso e massa-padrão.

Nossas filiais, localizadas nas principais cidades do país, estão autorizadas a fazer calibração de balanças nas dependências do cliente.

Documentos complementares disponíveis no item 4.

BELÉM - PA
AV. SENADOR LEMOS, 3501
66120-000 - TEL. (91) 3233-4891
FAX (91) 3244-0871

BELO HORIZONTE - MG
AV. PORTUGAL, 5011
31710-400 - TEL. (31) 3448-5500
FAX (31) 3491-5776

CAMPINAS - SP
RUA ELDORADO, 60
13052-450 - TEL. (19) 3765-8100
FAX (19) 3765-8100

CAMPO GRANDE - MS
AV. EDUARDO ELIAS ZAHARAN, 2473
79004-000 - TEL. (67) 3341-1300
FAX (67) 3341-1302

CANOAS - RS
R. AUGUSTO SEVERO, 36
92110-390 - TEL. (51) 427-4822
FAX (51) 427-4818

CUIABÁ - MT
AV. MIGUEL SUTTL, 4962
78060-000 - TEL. (65) 648-7300
FAX (65) 648-7312

CURITIBA - PR
RUA 24 DE MAIO, 1666
80220-060 - TEL. (41) 332-1010
FAX (41) 3332-1010

FORTALEZA - CE
RUA PADRE MORORÓ, 915
60015-220 - TEL. (85) 3283-4050
FAX (85) 3283-3183

GOIÂNIA - GO
AV. LAURICIO PEDRO RASMUSSEN, 357
74620-030 - TEL. (62) 202-0344
FAX (62) 202-0344

LAURO DE FREITAS - BA
LOT. VARANDAS TROPICAIS - QD. 1 LT. 20
42700-000 - TEL. (71) 3289-9000
FAX (71) 3289-9000

MANAUS - AM
RUA AJURICABA, 999
69065-110 - TEL. (92) 635-0441
FAX (92) 233-0787

MARINGÁ - PR
AV. COLOMBO, 6580
87020-000 - TEL. (44) 3225-1991
FAX (44) 3225-1991

RECIFE - PE
RUA DONA ARCELINA DE OLIVEIRA, 48
51200-200 - TEL. (81) 3339-4774
FAX (81) 3339-6200

RIBEIRÃO PRETO - SP
RUA IGUAPE, 210
14090-090 - TEL. (16) 3968-4800
FAX (16) 3968-4812

RIO DE JANEIRO - RJ
RUA DA PROCLAMAÇÃO, 574
21040-282 - TEL. (21) 3867-1399
FAX (21) 3867-1399

SANTOS - SP
RUA PROF. LEONARDO ROITMAN, 27-A/B
11015-550 - TEL. (13) 3222-2365
FAX (13) 3222-3854

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SP
RUA ICATU, 702
12237-010 - TEL. (12) 3934-9211
TEL./FAX (12) 3934-9278

SÃO PAULO - SP
RUA MANOEL CREMONESI, 1
09851-330 - TEL. 0800-554122 / 4356-9000
FAX (11) 4356-9460

UBERLÂNDIA
RUA IPIRANGA, 297
38400-036 - TEL. (34) 3215-0990
TEL/FAX (34) 3215-0990

VITÓRIA - ES
RUA PEDRO ZANGRANDI, 395 (SERRA - ES)
29164-020 - FONE/FAX (27) 3228-8957
FONE/FAX (27) 3218-5124



• **SA-8000 e NBR 16001 - RESPONSABILIDADE SOCIAL**

Atualmente o Sistema de Gestão Toledo não possui certificação para o item Responsabilidade Social, porém nos preocupamos em prover aos trabalhadores condições adequadas no ambiente de trabalho e em observar os requisitos definidos nas normas SA-8000 e NBR 16001, a fim de empenhar nossos esforços para adequação ao estabelecido.

Documentos complementares disponíveis no item 7.

• **OHSAS 18001 - SAÚDE E SEGURANÇA NO TRABALHO**

No que se refere à saúde e segurança no trabalho, não possuímos o certificado conforme a norma OHSAS 18001.

Para este item, atendemos a legislação federal, estadual e municipal, além das Normas Regulamentadoras aprovadas pelo Ministério do Trabalho e Emprego aplicáveis ao nosso negócio.

Documentos complementares disponíveis no item 5.

• **NBR ISO 14001 - GESTÃO AMBIENTAL**

O item "preservação do meio ambiente" faz parte de nossa Política da Qualidade.

Não possuímos a certificação conforme a NBR ISO 14001, porém atendemos a legislação ambiental (federal, estadual e municipal).

Todo material utilizado na empresa que possa agredir o meio ambiente ou o ser humano é segregado, tratado e é dado o destino correto para seu descarte ou reutilização.

Documentos complementares disponíveis no item 6.

• **ISO/TS 16949 - GESTÃO DA QUALIDADE (PRODS. AUTOMOTIVOS)**

O Sistema de Gestão Toledo também não inclui este item, pois nossos produtos (equipamentos de pesagem) não são incorporados aos produtos fabricados pelas empresas automobilísticas.

Entretanto, para o fornecimento de serviços de calibração, atendemos aos requisitos da norma NBR ISO/IEC 17025:2005, citada acima.

Qualquer dúvida, favor contatar nosso departamento de Engenharia da Qualidade: Rosa Luchi - (11) 4356-9166 / rosa.luchi@toledobrasil.com.br ou Sandoval Monteiro - (11) 4356-9168 / sandoval.monteiro@toledobrasil.com.br

Atenciosamente,

Dimas de Assis
Gerente Geral

BELÉM - PA
AV. SENADOR LEMOS, 3501
66120-000 - TEL. (91) 3233-4891
FAX (91) 3244-0871

BELO HORIZONTE - MG
AV. PORTUGAL, 5011
31710-400 - TEL. (31) 3448-5500
FAX (31) 3491-5776

CAMPINAS - SP
RUA EL DORADO, 60
13052-450 - TEL. (19) 3765-8100
FAX (19) 3765-8100

CAMPO GRANDE - MS
AV. EDUARDO ELIAS ZAHRAN, 2473
79004-000 - TEL. (67) 3341-1300
FAX (67) 3341-1302

CANOAS - RS
R. AUGUSTO SEVERO, 36
92110-390 - TEL. (51) 427-4822
FAX (51) 427-4818

CUIABÁ - MT
AV. MIGUEL SUTIL, 4962
78060-000 - TEL. (65) 648-7300
FAX (65) 648-7312

CURITIBA - PR
RUA 24 DE MAIO, 1666
80220-060 - TEL. (41) 332-1010
FAX (41) 3332-1010

FORTALEZA - CE
RUA PADRE MORORÓ, 915
60015-220 - TEL. (85) 3283-4050
FAX (85) 3283-3183

GOIÂNIA - GO
AV. LAURICIO PEDRO RASMUSSEN, 357
74620-030 - TEL. (62) 202-0344
FAX (62) 202-0344

LAURO DE FREITAS - BA
LOT. VARANDAS TROPICAIS - QD. 1 LT. 20
42700-000 - TEL. (71) 3289-9000
FAX (71) 3289-9000

MANAUS - AM
RUA AJURICABA, 999
69065-110 - TEL. (92) 635-0441
FAX (92) 233-0787

MARINGÁ - PR
AV. COLOMBO, 6580
87020-000 - TEL. (44) 3225-1991
FAX (44) 3225-1991

RECIFE - PE
RUA DONA ARCELINA DE OLIVEIRA, 48
51200-200 - TEL. (81) 3339-4774
FAX (81) 3339-6200

RIBEIRÃO PRETO - SP
RUA IGUAPE, 210
14090-090 - TEL. (16) 3968-4800
FAX (16) 3968-4812

RIO DE JANEIRO - RJ
RUA DA PROCLAMAÇÃO, 574
21040-282 - TEL. (21) 3867-1399
FAX (21) 3867-1399

SANTOS - SP
RUA PROF. LEONARDO ROITMAN, 27-AB
11015-550 - TEL. (13) 3222-2365
FAX (13) 3222-3854

SÃO JOSÉ DOS CAMPOS - SP
RUA ICATU, 702
12237-010 - TEL. (12) 3934-9211
TEL./FAX (12) 3934-9278

SÃO PAULO - SP
RUA MANOEL CREMONESI, 1
09851-330 - TEL. 0800-554122 / 4356-9000
FAX (11) 4356-9480

UBERLÂNDIA
RUA IPIRANGA, 297
38400-036 - TEL. (34) 3215-0990
TEL/FAX (34) 3215-0990

VITÓRIA - ES
RUA PEDRO ZANGRANDI, 395 (SERRA - ES)
29164-020 - FONEFAX (27) 3228-8957
FONEFAX (27) 3218-5124